



QUAD COULEUR

MANUEL D'UTILISATION

ASTDQ 400PC

# Table des matières

I	Préface .....	3
II	Utilisation.....	3
III	Description et fonction.....	3
IV	Composent.....	3
	Clavier .....	3
	Connexions face arrière .....	4
V	Utilisation.....	6
	Allumage.....	6
	Menu de programmation.....	6
	Zoom digital.....	11
	Mode image.....	11
	Cyclique.....	11
	Lecture.....	12
	Gélation image .....	12
	Système commutation.....	12
VI	Annexe.....	13
	Paramètres techniques.....	13
	Guide des problèmes.....	13

## I Préface

Merci d'avoir choisi notre quadravision couleur digital!

Avant l'installation et l'utilisation, veuillez lire attentivement

Les instructions de ce manuel:

Installer le produit seulement après avoir trouvé l'endroit idéal

Ne pas installer dans les conditions suivantes:

1. Température trop haute ou basse.
2. Trop d'humidité, à la pluie ou neige.
3. Proche d'huile ou de gaz.
4. Vibrations ou chocs.
5. Exposition direct à la lumière extérieure.
6. Champ magnétique ou haute tension.

## II Précautions d'utilisation

1. Pour raison de sécurité ne pas ouvrir l'appareil.
2. assurer vous de la bonne tension d'alimentation.
3. Pendant l'utilisation éviter tous chocs.

**Note: Tous les paramètres de la notice peuvent changer sans préavis !**

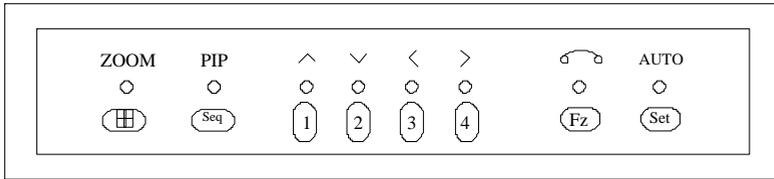
## III Description et fonctions

Processeur à haute résolution, double système duplex .

1. Système (PAL/NTSC) supportable.
2. Gel Image.
3. Lecture complète en temps réel PAL 50 I/sec, NTSC 60 I/sec.
4. Full duplex enregistrement et visu simultanés vidéo ou lecture.
5. Zoom digital 2X en mode lecture
6. Image plein écran et affichage de 4 images simultanément  
Commutation automatique.
7. Peut mémoriser 99 événements d'alarmes.
8. Menu déroulant intelligent
9. Lumière, contraste, couleur réglable séparément de chaque canal

## IV Composents

### 1. Touches de face avant:



- **Zoom/田**

Mode Zoom-Digital

田-----Mode Quad

Appuyer sur cette touche pour afficher le mode quad; appuyer 2 secondes pour passer au mode zoom digital.

- **PIP/Seq**

Image dans l'image et cyclique automatique.

- **↶/FZ**

↶----- Mode lecture

Fz -----Mode gèle d'image

Appuyer sur cette touche pour le mode gèle d'image, appuyer 2 secondes pour passer en mode lecture.

- **Auto/Set**

Touche Menu

Appuyer sur cette touche pour passer en mode menu. appuyer 2 secondes Pour sortir du menu.

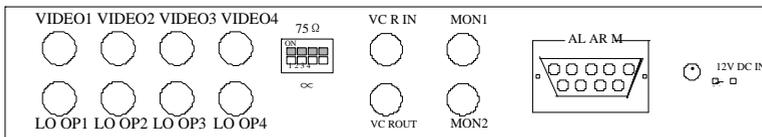
CH1: Voie 1 plein écran/ flèche du haut

CH2: Voie 2 plein écran / flèche du bas

CH3: Voie 3 plein écran / flèche gauche

CH4: Voie 4 plein écran /flèche droite

## 2.Face arrière et connecteurs:



A. Entrée Video: Les connecteurs des entrées video (CH1-CH4) provenant des caméras

B. Sorties looping: Chaque camera doit être chargée par des 75ohms. Les terminaisons sont fournies par les switches des 1-4 en position on si les caméras ne sont pas en loop sur d'autres équipements.

Switch mis en ON pour l'utilisation standard, en looping les charges doivent être sur  $\infty$



Vidéo	Loop	On	$\infty$
1	1	75ohm	Non
2	2	75ohm	Non
3	3	75ohm	Non
4	4	75ohm	Not

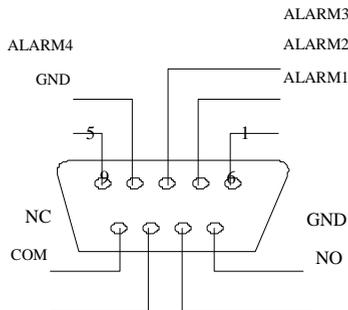
C. Le connecteur MON est la sortie video pour le moniteur.

D. Le connecteur du VCR OUT est câblé sur l'entrée du magnétoscope .

E. Le connecteur VCR IN est connecté sur VCR OUT du magnétoscope.

F. L'alimentation est en 12V continu.

G. Le connecteur DB9 sert aux alarmes:



Explication des entrées:

Pin	Value	Pin	Value
1	ALARME1	6	MASSE
2	ALARME2	7	NO
3	ALARME3	8	COM
4	ALARME4	9	NF
5	MASSE		

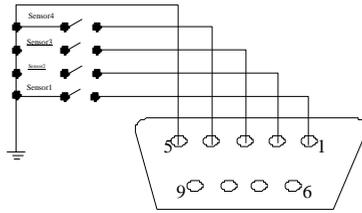
No: Normalement ouvert

NC :Normalement fermé

COM: Commun

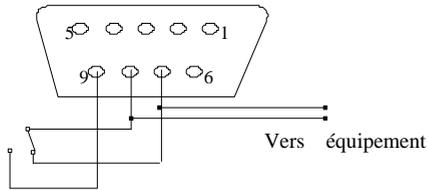
GND: masse

Connexion:

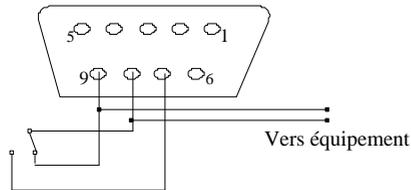


Sortie alarme:

Normalement ouvert connexion(NO)



Normalement fermé connexion(NC)



## V Utilisation

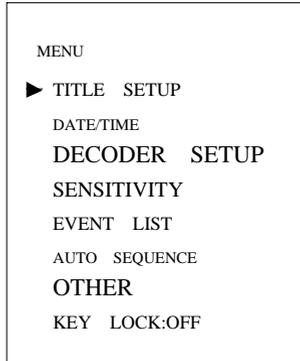
### 1.Allumage

Affichage de la sortie principale à l'allumage:

L	1234	03-05-18 09:30:50
CHANNEL 1	CHANNEL 2	
CHANNEL 3	CHANNEL 4	

### 2.Programmation

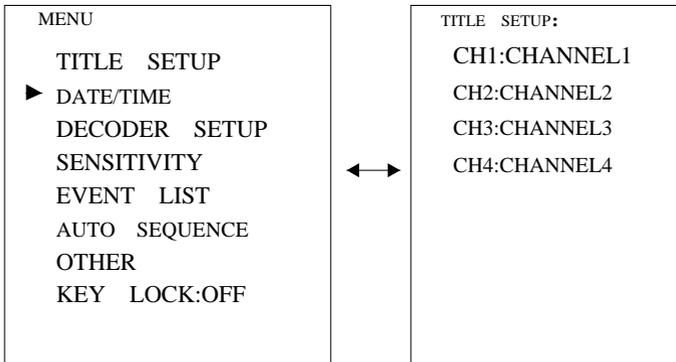
Presser la touche “Auto/Set” pour entrer dans le menu.



Note :en mode menu, la touche “ Auto/Set ” sert de touche de confirmation Appuyer dessus pendant 2 seconds pour sortir du menu principal.

## (1) REGLAGE DES TITRES

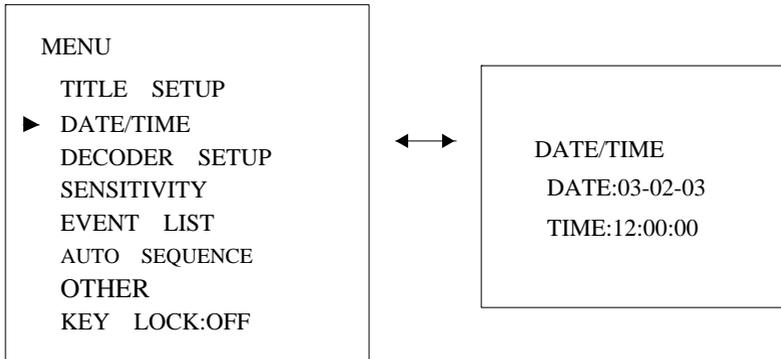
Pour régler les TITRES appuyer sur la touche “ Set ” pour choisir cette option, Voir ci dessous:



Dans le réglage TITLE, appuyer sur les flèches haut et bas pour choisir le caractères et sur les flaches gauche et droite pour changer de voie vidéo . Un maximum de 8 caractères sont acceptés pour chaque titre vidéo.

## (2) DATE/HEURE

Appuyer sur la flèche bas pour régler l’ HEURE/DATE puis appuyer sur “ Set ” pour valider l’option, voir plus bas:



Dans le réglage DATE/HEURE, appuyer sur la flèche du haut et bas pour choisir le réglage et les fleches gauche et droite pour changer date et heure, etc.

A.DATE:

YY-MM-DD(Année-Mois-Jour)

YY(Année):entre 00 et 99

MM(Mois): entre 00 et 12

DD(Jour): entre 01 et 31

B.HEURE:

HH-MM-SS(Heure-Minute-Seconde)

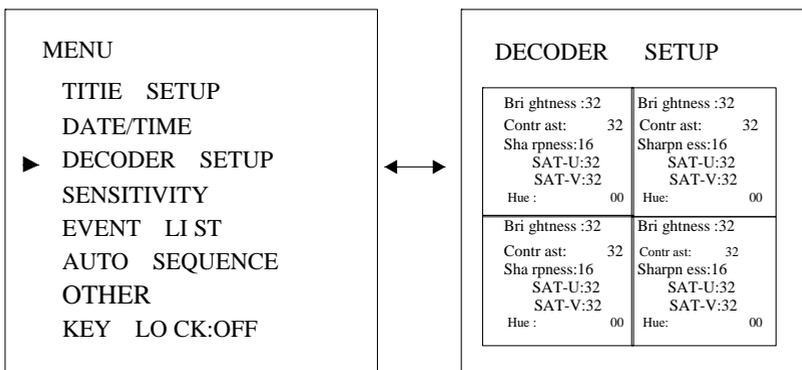
HH(Heure): entre 00 et 23

MM(Minute): entre 00 et59

SS(Seconde): entre 00 et 59

### (3) REGLAGE DECODER

Appuyer sur la flèche du bas pour aller sur DECODER SETUP et appuyer sur la touche “Set” pour valider l’option, voir ci dessous:



Dans le menu DECODER SETUP, appuyer sur les fleches haut et bas  
Pour choisir la fonction et gauche et droite pour modifier le réglage du décodeur.

Brightness: Ajustement de la lumière, valeur 0-63

Contrast: ajustement du contraste, valeur 0-63

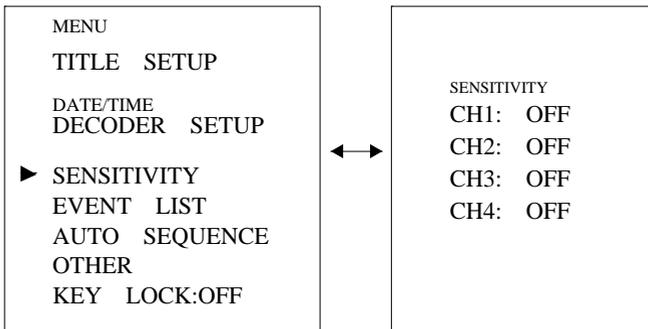
Sharpness: ajustement de la définition, valeur 0-63

SAT: ajustement des couleurs, valeur 0-63

Hue: ajustement du Hue, valeur 0-63

#### (4) SENSIBILITE

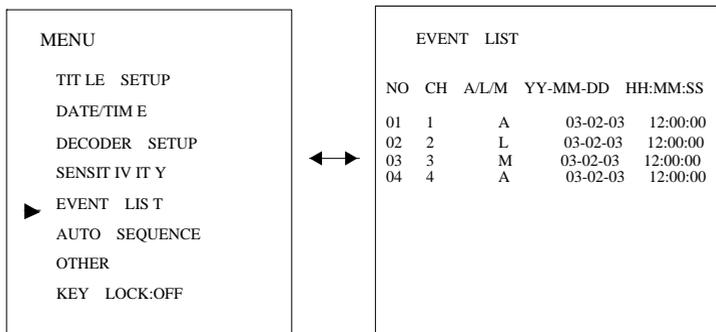
Appuyer sur les flèches du haut et bas pour le réglage de SENSITIVITY et appuyer sur la touche « Set » pour régler cette option, voir ci dessous:



Dans le menu SENSITIVITY, appuyer sur les flèches bas et haute pour choisir Le réglage et sur les flèches gauche et droite pour modifier la sensibilité , Chaque voie vidéo peut avoir une valeur 0-7.

#### (5) LISTE D'EVENEMENT

Appuyer sur la flèche bas pour aller sur EVENT LIST et appuyer sur la touche “Set” pour valider l’option, voir ci dessous:



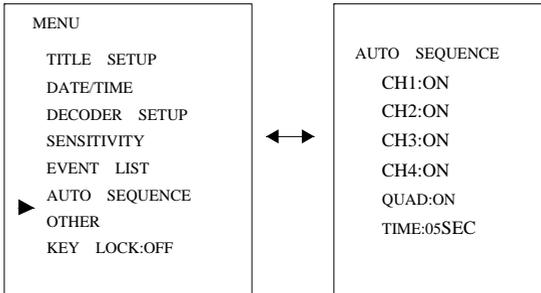
La Vue courante montre un maximum de 10 evenements.

Appuyer sur les flèches haut, bas, gauche, droite pour aller chercher d'autres pages.

- NO.: log système séries No. 01-20.
- CH: voie video CH1-CH4.
- A/L/M: Événement type enregistrement.
- A: Enregistrement par alarme externe
- L: enregistrement par perte video.
- M: enregistrement par détection de mouvement.

### (6) CYCLIQUE AUTOMATIQUE

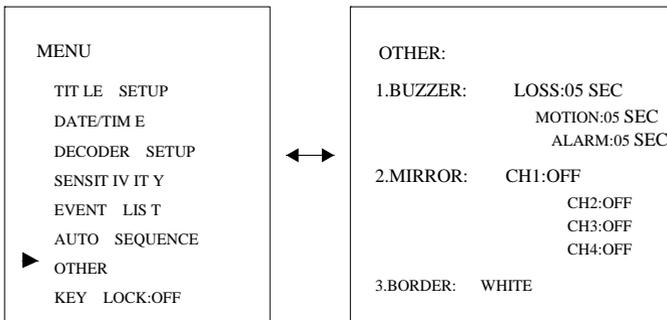
Appuyer sur la flèche du bas pour aller sur AUTO SEQUENCE et appuyer sur la touche « Set » pour choisir cette option, voir ci dessous:



Dans le menu AUTO SEQUENCE, appuyer sur les flèches du haut et bas Pour choisir l'option et sur les flèches gauche et droite pour modifier le réglage CH1-QUAD: ON/OFF.  
 TIME: vitesse de cycle automatique.01-99 sec.

### (7) AUTRE

Appuyer sur la touche du bas pour choisir OTHER puis sur la touche “Set” pour valider l'option, voir ci dessous:



BUZZER: Réglage du bruiteur ON/OFF pour la perte video, alarme,detection de mouvement temps d'alarme de 01-99 sec.

MIRROR: inversion image : ON/OFF.

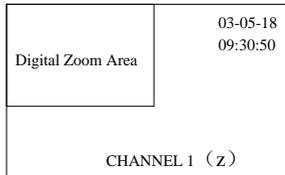
## (8) SECURITE DES TOUCHES.

Le système peut bloquer les touches, ON/OFF.

### 3. Zoom digital

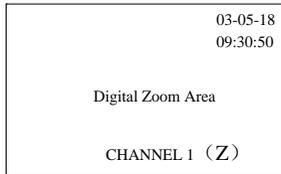
Choisir la voie à geler CH1-CH4 et appuyer sur la touche “zoom”

Pendant 2 secondes et le mode zoom est en marche, voir ci dessous:



Appuyer sur “zoom” une deuxième fois et le zoom par 2 est activé

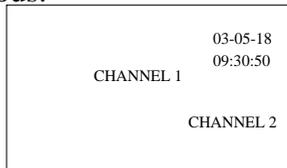
Voir ci dessous:



Note: “Z” est l'icône affiché en mode zoom.

### 4.Mode image

En appuyant sur la touche “PIP/Seq” pendant 2 secondes ,le mode PIP est activé, voir ci dessous:

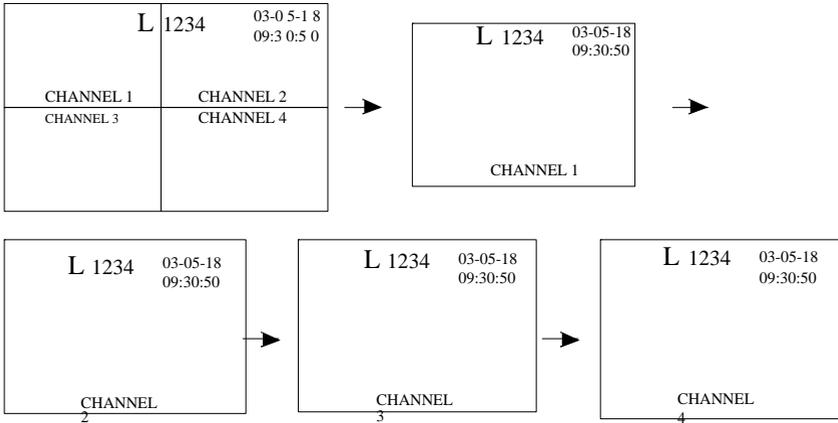


Choisir la voie CH1-CH4 pour afficher en PIP (image dans l'image).

### 5.Cyclique automatique

Appuyer sur la touche “PIP/Seq” et le quad est en cyclique auto.

Voir ci dessous:



Les détails du réglage des paramètres du cyclique auto peuvent être changés en appuyant sur “AUTO SEQUENCE” .

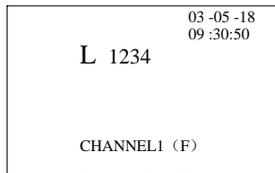
## 6. Lecture.

Appuyer sur la touche « Play/FZ » pendant 2 secondes permet de passer en mode relecture, voir ci-dessous:



## 7. Gele d'image

Choisir la voie CH1-CH4 et appuyer sur la touche “Play/FZ » permet de geler l’image en conséquence, voir ci-dessous:



<sup>2</sup>Note: “F” est l’icône pour le gèle d’image.

## 8. Commutation

Appuyer sur la touche “FZ” & « Set » simultanément, et appuyer sur la touche “ ” 2 pour changer le système en PAL.

Appuyer sur la touche “FZ” & “Set” simultanément, et appuyer sur la touche “ ” 3 pour changer le système en NTSC.

## VI、Annexe

### Paramètres techniques

Résolution	PAL:720 (H) × 576 (V)
Entrée video	4 Camera+1VCR,1.0Vp-p/75ohm
Sortie video	2 Moniteurs+1VCR,1.0Vp-p/75ohm
Entrées Alarmes	4 entrées alarme
Sortie alarme	1 NO,1NF par relais
Alimentation	12V continu
Consommation	10W
Température	-10°C ~ 70°C RH95% (MAX)
Dimensions	210 (L) × 200 (P) × 44 (H) mm
Poids	1.2Kg

### Guide des problèmes :

Problèmes	Possible causes	Suggestion
Pas d'alimentation	Connexion en mauvaise état; Inter sur OFF	Reconnecter; Inter sur ON
Pas d'entrée Video	Connexion camera HS; Mauvaise qualité câble video	Reconnecter les cameras; Changer les câbles
Pas d'image moniteur	Connexion monitor HS; Mauvaise qualité câble video	Reconnecter le moniteur; Changer les câbles



**Correct Disposal of This Product  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)  
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

**Comment éliminer ce produit  
(déchets d'équipements électriques et électroniques)  
(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

**Korrekte Entsorgung von Altgeräten  
(Elektroschrott)  
(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)**

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



**AASSET SECURITY (FR)**



Tél.: +33(0)1.30.76.30.30  
Fax.: +33(0)1.30.76.25.74  
info@aasset-security.com  
www.aasset-security.com

**AASSET SECURITY (UK)**



Tél.: +44(0)845 230 8330  
Fax.: +44(0)845.230.9330  
info@aassetsecurity.co.uk  
www.aasset-security.com

**AASSET SECURITY (GmbH)**



Tél.: +49(0)211.2470.1600  
Fax.: +49(0)211.2470.1611  
info@aasset.de  
www.aasset-security.com